

# Installationsplan

## PWD 8543

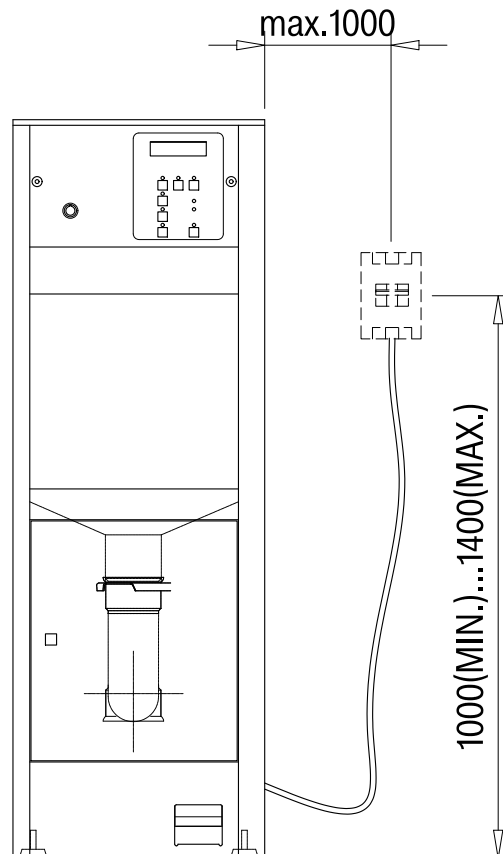
# Installationshinweise

---

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Berechtigung zur Installation</b> | <p>Der Reinigungsautomat darf nur von Elektrofachkräften / Wasserinstallateuren mit Konzession und gemäß der Installationsanleitung installiert werden.</p> <p>Der Reinigungsautomat ist in Übereinstimmung mit den jeweilig gültigen Normen und Vorschriften, gesetzlichen Bestimmungen und Vorschriften zur Unfallverhütung zu installieren.</p> <p>Die Inbetriebnahme und Einweisung darf nur vom Miele-Kundendienst oder einer von Miele autorisierten Fachfirma durchgeführt werden.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Anforderungen an die Umgebung</b> | <p>Im Umgebungsbereich des Reinigungsautomaten sollte nur Einrichtungsmobiliar für die anwendungsspezifische Nutzung eingesetzt werden, um das Risiko möglicher Kondenswasserschäden zu vermeiden.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Aufstellung</b>                   | <p>Die Installation des Automaten muss auf einem ebenen Untergrund erfolgen. Der Automat muss horizontal mit einer maximalen Neigung von 1-2 ° platziert werden.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Wasseranschluss</b>               | <p>Es ist zulässig Kaltwasser, Warmwasser und Abwasser ohne Sicherungsarmatur direkt anzuschließen. Steht kein Warmwasser zur Verfügung, müssen beide Zulaufschläuche (KW/WW) mit einem Y-Stück an das Kaltwasser angeschlossen werden. Die Absperrventile der Wasserleitungen müssen gut zugänglich sein.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Warmwasseranschluss</b>           | <p>Der Betrieb des Reinigungsautomaten ist mit Kaltwasser und Warmwasser möglich. Für ein besseres Reinigungsergebnis sollte der Reinigungsautomat an Warmwasser angeschlossen sein.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Elektroanschluss</b>              | <p>Der Elektroanschluss ist nach den entsprechenden gesetzlichen Grundlagen, den Unfallverhütungsvorschriften und den gültigen Normen herzustellen. Verlegen Sie das Anschlusskabel geschützt vor thermischen Einflüssen.</p> <p>Schließen Sie den Reinigungs- und Desinfektionsautomaten bevorzugt mit einer Steckvorrichtung an, um die elektrische Sicherheitsprüfung bei Instandsetzung oder Wartung zu vereinfachen.</p> <p>Wenn Sie den Reinigungsautomaten mit einem Festanschluss in Betrieb nehmen, dann installieren Sie bauseits einen Hauptschalter mit allpoliger Trennung vom Netz und einer Kontaktöffnungsweite von mindestens 3 mm.</p> <p>Steckvorrichtung und Hauptschalter müssen nach der Installation des Reinigungsautomaten gut zugänglich sein.</p> |

## Position des Hauptschalters

Optional ist eine Festverdrahtung möglich. Der Hauptschalter darf maximal 1000 mm vom Reinigungs- und Desinfektionsautomaten entfernt installiert werden. Die Installation muss dabei in einer Höhe zwischen 1000 mm und 1400 mm über dem Fußboden erfolgen.



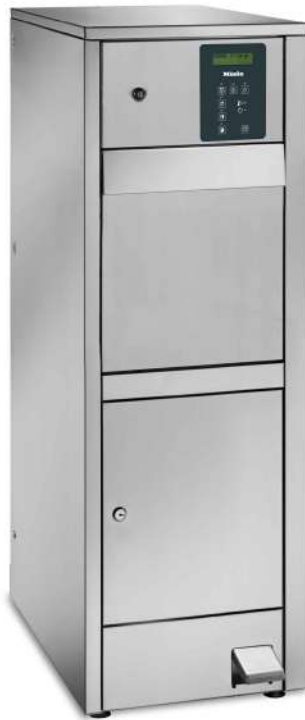
## Schutzleiter und Potentialausgleich

Schalten Sie einen Fehlerstromschutzschalter (30 mA) vor, um die Sicherheit des Reinigungsautomaten zu erhöhen. Stellen Sie einen Potentialausgleich her. Die Anschlussschraube für den Potentialausgleich mit der Größe M8 befindet sich an der Rückseite des Reinigungsautomaten. Potentialausgleich und Schutzleiter müssen vor Inbetriebnahme angeschlossen sein!

## RS232 Schnittstelle

Für die Übertragung von Prozessdaten an einen Drucker oder eine externe Prozessdokumentationssoftware steht eine serielle Schnittstelle RS232 an der Geräterückseite zur Verfügung. Das Kabel ist nicht im Lieferumfang enthalten. Anschluss und Installation muss der IEC 62368 entsprechen.

## Maschinenvarianten

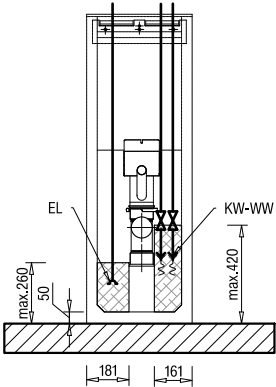
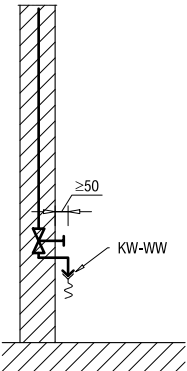
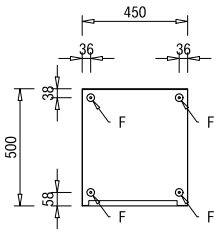
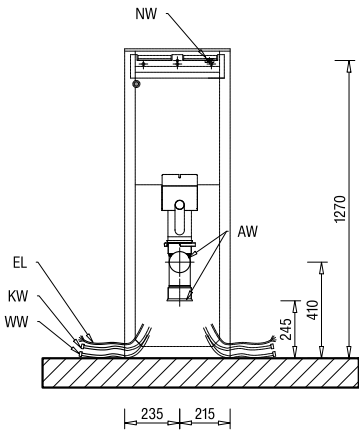
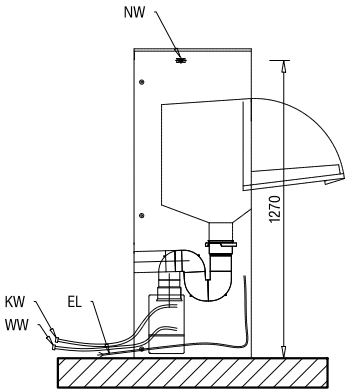
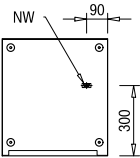
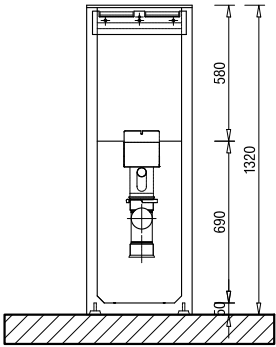
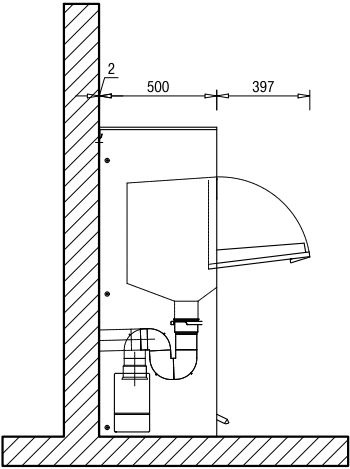
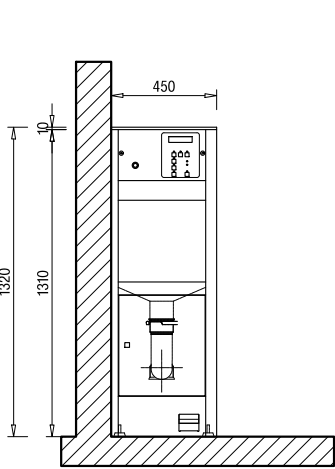


PWD8543 SAD

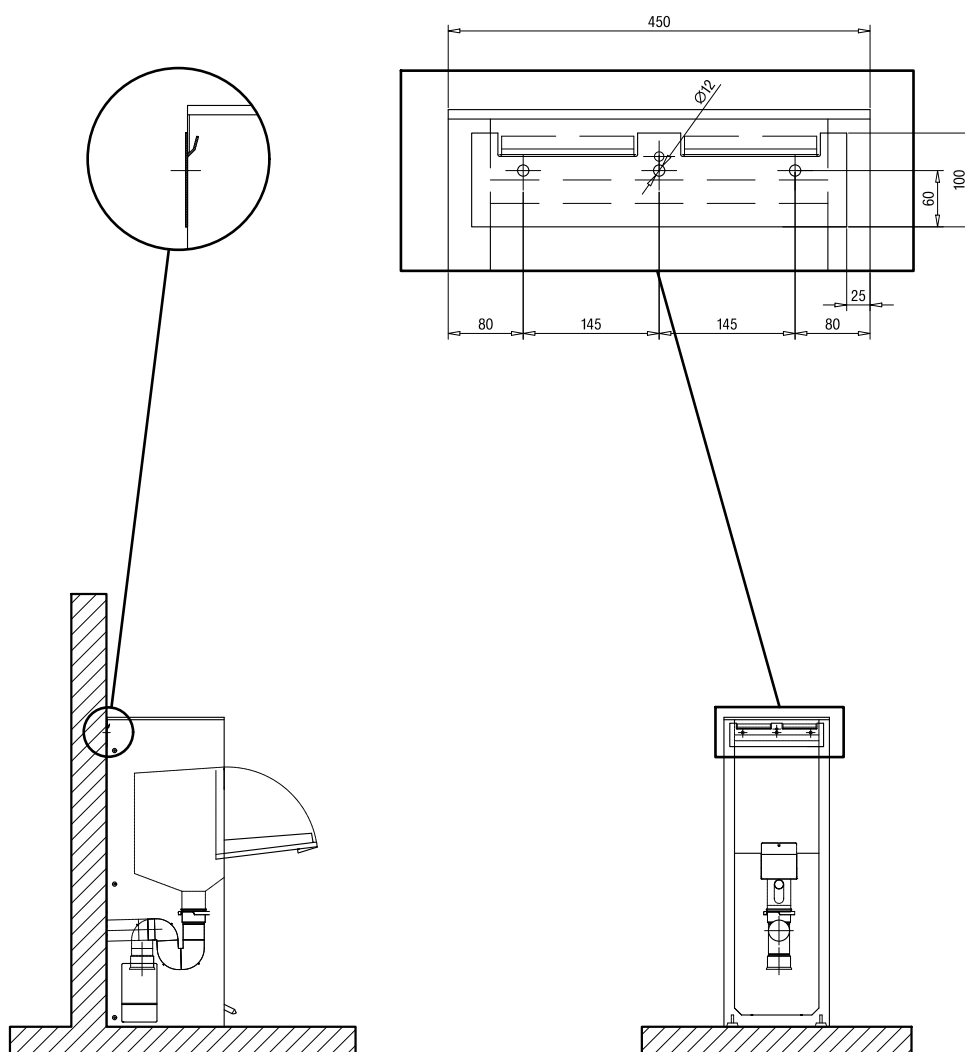
## Abkürzungen

|    |                     |    |                                           |
|----|---------------------|----|-------------------------------------------|
| EL | Elektroanschluss    | PA | Potenzialausgleich                        |
| KW | Kaltwasseranschluss | AW | Abwasseranschluss                         |
| WW | Warmwasseranschluss | NW | Netzwerk- und Druckeranschluss (optional) |
| F  | Maschinenfüße       |    |                                           |

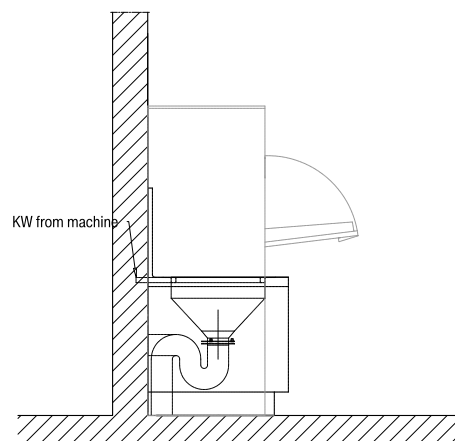
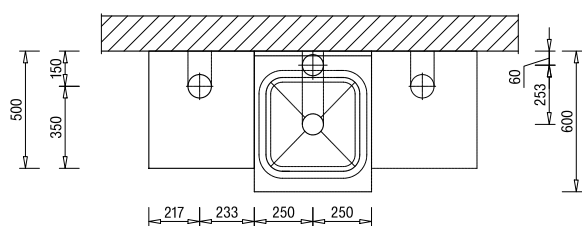
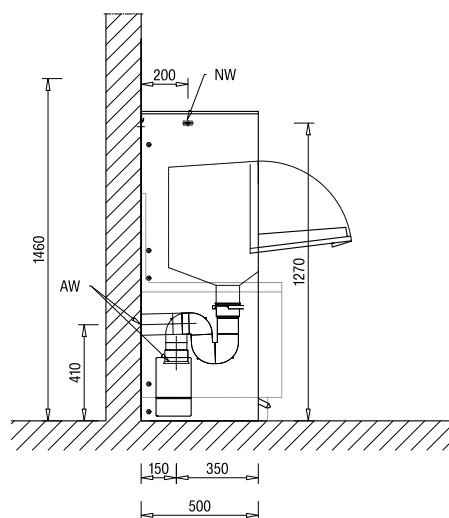
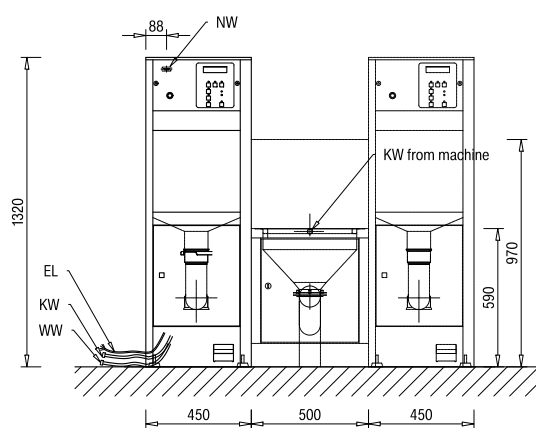
Abmessungen



## Verankerung in der Wand

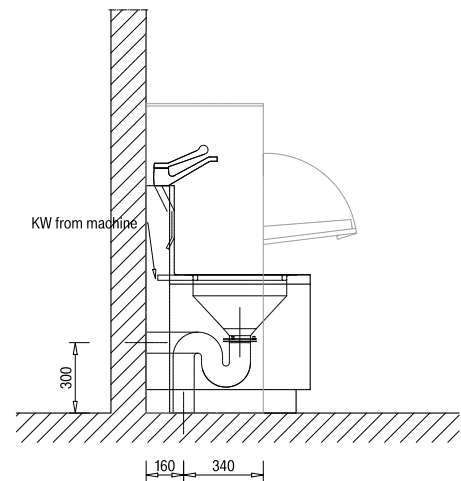
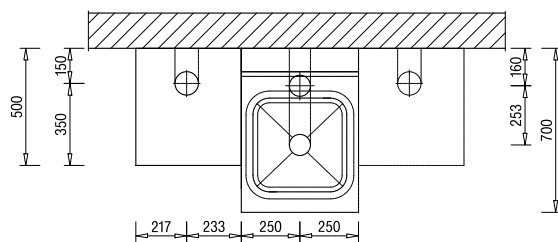
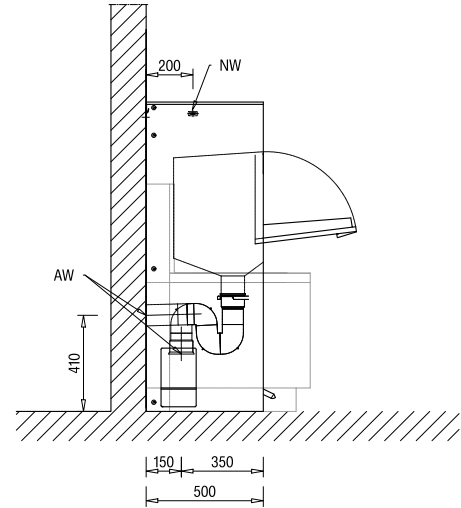
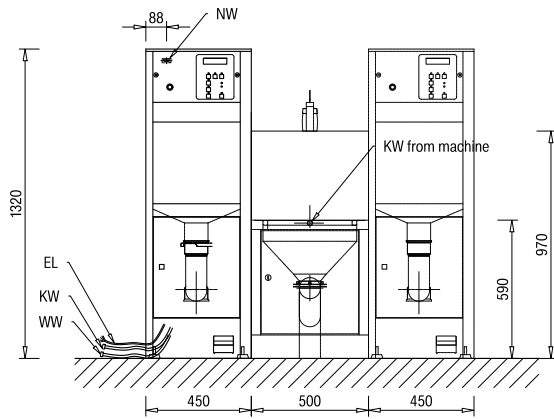


## Konfiguration mit Ausgussbecken



# Abbildungen

## Konfiguration mit Ausgussbecken und Frischwasseranschluss



## Elektroanschluss400V/50Hz

|                                   |                         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| Spannung (Lieferzustand)          | 3N AC 400V/50Hz V       |
| Leistungsaufnahme                 | 5,25 kW                 |
| Absicherung                       | 3 x 16 A                |
| Anschlusskabel, Querschnitt min.  | 5 x 2,5 mm <sup>2</sup> |
| Länge Anschlusskabel              | 2 m                     |
| Spannungsschwankung max. zulässig | ±10 %                   |

## Elektroanschluss230V / 50Hz

|                                   |                         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| Spannung (Lieferzustand)          | AC 230V/50Hz V          |
| Leistungsaufnahme                 | 3 kW                    |
| Absicherung                       | 1 x 16 A                |
| Anschlusskabel, Querschnitt min.  | 3 x 2,5 mm <sup>2</sup> |
| Länge Anschlusskabel              | 2 m                     |
| Spannungsschwankung max. zulässig | ±10 %                   |

## Kaltwasser

|                                                                                                                                                                                |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Länge Anschluss Schlauch Kaltwasser                                                                                                                                            | 2 m        |
| Temperatur max.                                                                                                                                                                | 30 °C      |
| Wasserhärte max. zulässig ohne Wasserenthärter (Bei einer Wasserhärte von über 4°dH muss ein Wasserenthärter eingesetzt werden. Anschluss für Flüssigdosierung ist vorhanden.) | 4 °dH      |
| Mindestfließdruck                                                                                                                                                              | 100 kPa    |
| maximaler Druck                                                                                                                                                                | 800 kPa    |
| Volumenstrom                                                                                                                                                                   | 14 l/min.  |
| Anschlussgewinde bauseits nach DIN 44991 (flachdichtend)                                                                                                                       | 3/4 inches |

## Warmwasser

|                                                                                                                                                                                |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Länge Anschluss Schlauch Kaltwasser                                                                                                                                            | 2 m        |
| Temperatur max.                                                                                                                                                                | 70 °C      |
| Wasserhärte max. zulässig ohne Wasserenthärter (Bei einer Wasserhärte von über 4°dH muss ein Wasserenthärter eingesetzt werden. Anschluss für Flüssigdosierung ist vorhanden.) | 4 °dH      |
| Mindestfließdruck                                                                                                                                                              | 100 kPa    |
| maximaler Druck                                                                                                                                                                | 800 kPa    |
| Volumenstrom                                                                                                                                                                   | 14 l/min.  |
| Anschlussgewinde bauseits nach DIN 44991 (flachdichtend)                                                                                                                       | 3/4 inches |

## Technische Daten

---

### Abwasser

|                                                            |           |
|------------------------------------------------------------|-----------|
| Abwassertemperatur                                         | 60 °C     |
| Wandöffnung für Abwasserleitung                            | 110 mm    |
| Mittelpunkt des Wanddurchbruchs (Höhe über Fertigfußboden) | 0,41 m    |
| Volumenstrom Ablauf kurzzeitig max.                        | 100 l/min |

### Standfuß

|                      |         |
|----------------------|---------|
| Anzahl Maschinenfüße | 4 nr.   |
| Höhenverstellung     | 0-30 mm |
| Durchmesser Standfuß | 45 mm   |

### Aufstellbedingungen

|                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| Zulässige Umgebungstemperatur        | 5-40 °C |
| relative Luftfeuchte                 | 20-90 % |
| Aufstellhöhe max. über Meeresspiegel | 2000 m  |

### Maschinendaten

|                                             |            |
|---------------------------------------------|------------|
| Hohe                                        | 1320 mm    |
| Breite                                      | 450 mm     |
| Tiefe                                       | 500 mm     |
| Nettogewicht                                | 95 kg      |
| Fußbodenbelastung im Betrieb                | 930 N      |
| Bodenbelastung max.                         | 200 daN/mq |
| Einbringbreite inkl. Transportpalette mind. | 660 mm     |
| Einbringtiefe inkl. Transportpalette mind.  | 690 mm     |
| Einbringhöhe inkl. Transportpalette mind.   | 1630 mm    |
| Geräuschemissionswerte                      | < 70 dB    |



Steelco S.p.A.  
Via Balebante, 27  
31039 Riese Pio x (TV)  
Italy